



# Сказки и легенды на языках народов России

## Книжная выставка

Центр межкультурных коммуникаций Дальневосточной государственной научной библиотеки предлагает вашему вниманию книги на языках народов России для взрослых и детей.

# Осипова З. Ф. – Любимая кукла, 2022

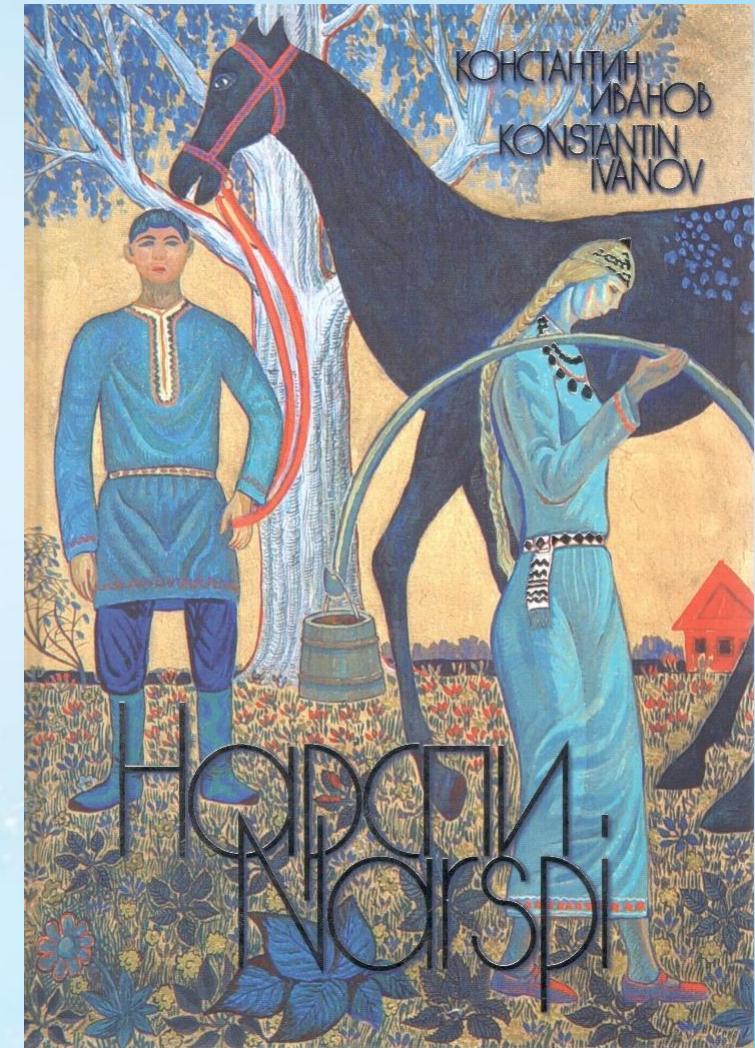


Книга приглашает малышей в их мир, а взрослых возвращает в детство. Сборник подготовлен на русском и чувашском языках. Прочитав книгу, можно узнать, какую песенку спеть дождю, как грачи без рук и молоточка мастерят себе дом, как дети прощаются с осенью и радуются зиме... Стихотворения на чувашском языке звучат так же звонко и задорно, как и на русском. Олег Кульев сумел сохранить содержание произведений, передать их ритм и атмосферу.

# Иванов К. В. – Нарспи: поэма, 2018

В образе Нарспи поэт показал свой и народный протест против бесправия человеческой личности и рабской морали. Деревенский люд, родные, не понимают душевное состояние Нарспи, принуждают её выйти замуж за старого Тахтамана, но смелая девушка восстает против богатых тахтаманов и мигедеров, т.е. против старых обычаев. Образ возлюбленного Нарспи – Сетнера, красивого духовно и физически, исполнен ярко и пылко. Любовь его к Нарспи безгранична.

Поэма на чувашском, английском, русском языках.



# Мункуева Т. – Фарфоровая мышка, 2020



Сказка адресована всем, кто интересуется вопросами духовного развития. Читателя ждет философское путешествие в страну фарфоровых и степных мышей, удивительные открытия и радость познания нового мира.

Книга издана при финансовой поддержке Министерства культуры Республики Бурятия в рамках реализации Государственной программы «Сохранение и развитие бурятского языка в Республике Бурятия»

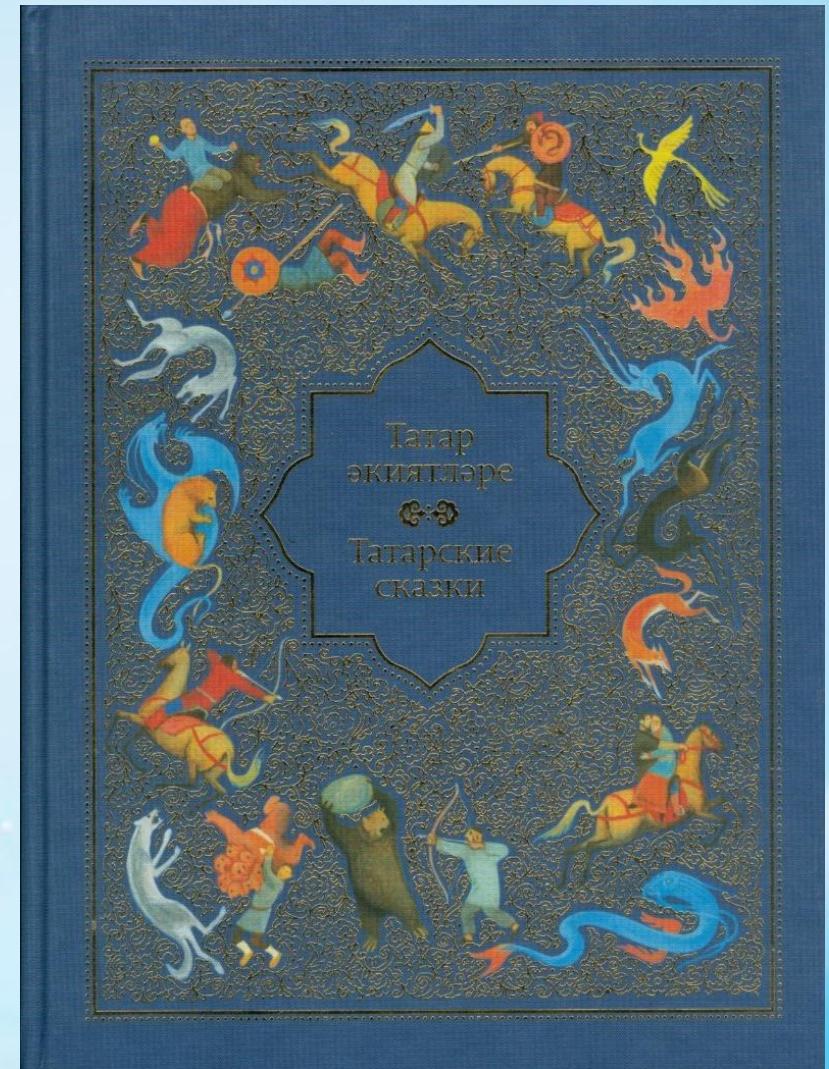
# Балаева М. – Алал Дош (Назови-ка слово), 2022



Детская книга на ингушском языке поможет ребенку открыть окружающий мир и научит названиям частей тела и лица, цифр, форм, цветов и многому другому. Целью издательства является популяризация ингушского языка среди самых маленьких.

# Татарские сказки, 2010

Вниманию широкого круга читателей предлагается сборник татарских народных сказок в современном литературном пересказе. Тексты приводятся на татарском и русском языках. Книга красочно иллюстрирована.



# Болат Ю. – Отара овец, попавшая в бурю, 2020



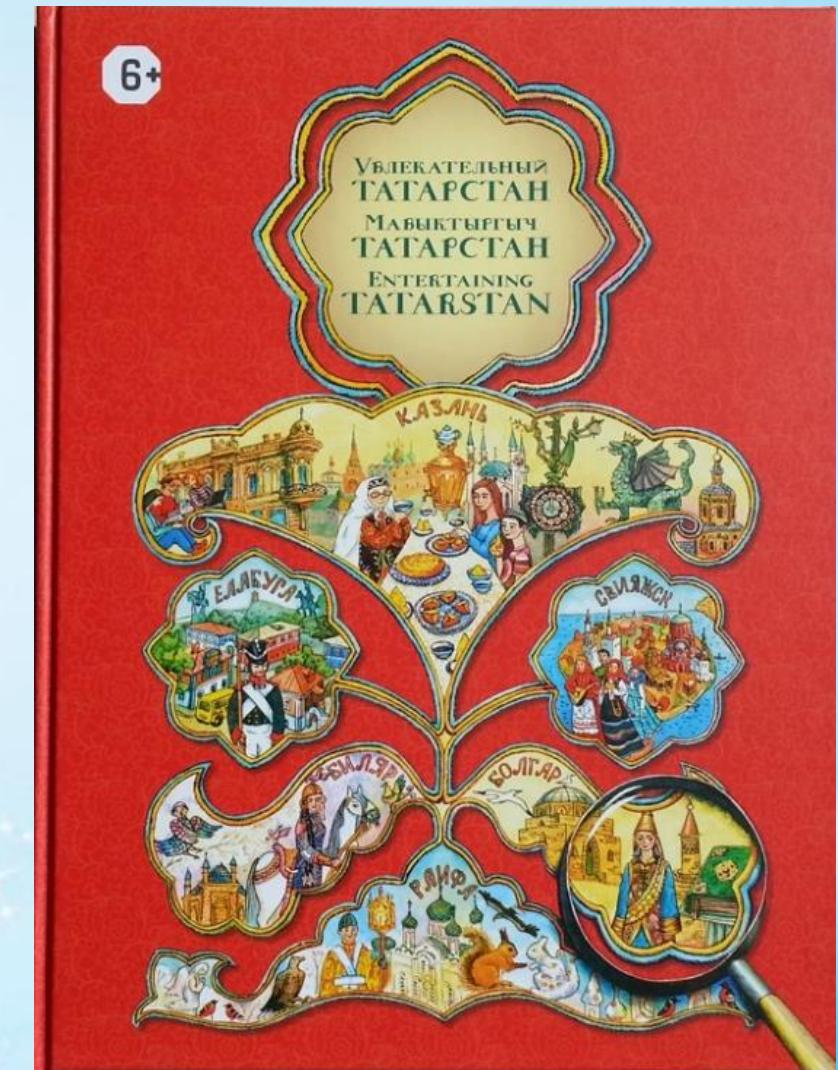
В романтическом рассказе Юсуфа Болата описывается удивительная история, случившаяся с крымскотатарским юношем Асаном, который был другом самого Алима Айдамака – легендарного «крымского Робин Гуда», и служил чабаном у знаменитого художника-мариниста Ивана Константиновича Айвазовского. Быль это или легенда – решать читателю, но при этом следует помнить, что Ованес ага (так почтительно называли художника среди крымских татар) действительно встречался с разбойником Алимом, а его кисти принадлежит картина «Отара овец в бурю», сюжет которой удивительным образом созвучен рассказу.

Издание на крымскотатарском, русском, украинском и армянском языках.

# Сафина А. Г . – Увлекательный Татарстан, 2014

Книга вышла в свет в сентябре 2014 года, она имеет игровой формат и содержит информационно – познавательный материал об истории, традициях, языке и культуре Татарстана. В красочно – иллюстрированном издании содержится информация о Казанском Кремле, Болгарском городище, Билярске, Свияжске, Раифском монастыре, есть в книге информация и о Елабуге, а также о празднике Сабантуй, фестивале «Науруз» и Универсиаде-2013.

Книга «Увлекательный Татарстан» создавалась при поддержке Академии наук Республики Татарстан, Министерства образования и науки и Министерства культуры Республики Татарстан.



# Екимов Б. П. – Арбузный мед: рассказ на семи языках, 2022



Читателям предлагается рассказ и его перевод на английский, итальянский, китайский, татарский, украинский и чувашский языки, выполненный переводчиками-членами Общероссийской общественной организации «Ассоциация учителей литературы и русского языка».

# Гасанова С. Н. – Агульские сказки, 2020

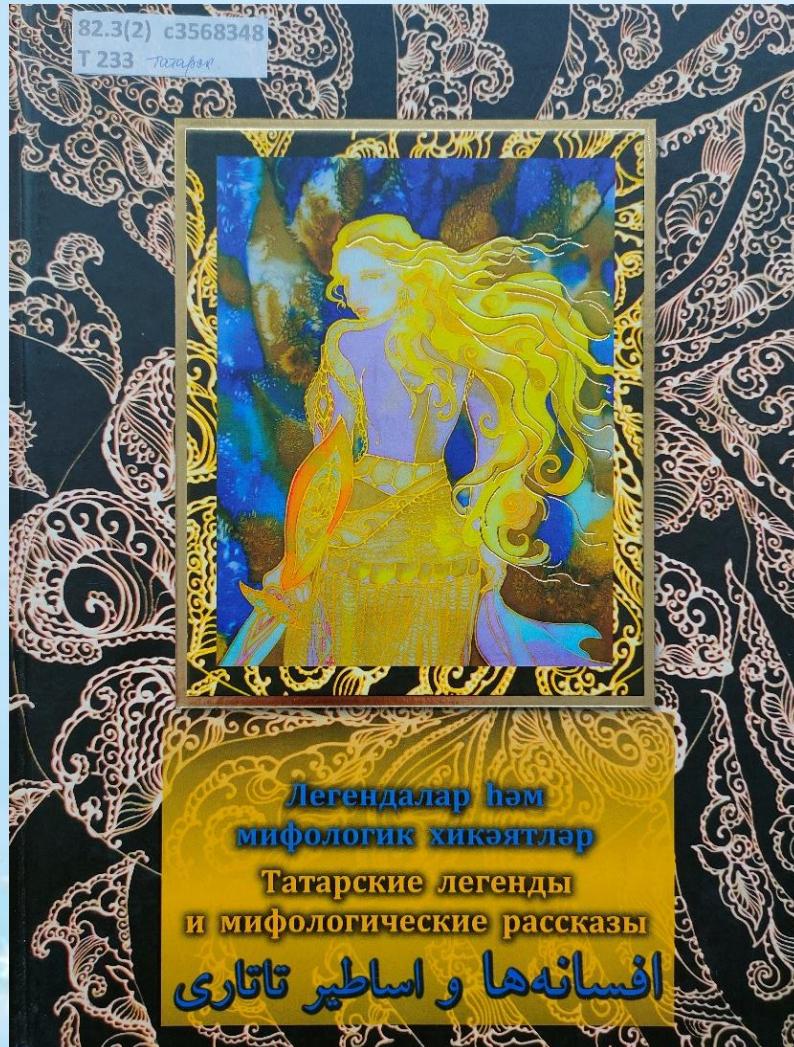
Настоящий сборник сказок – первый опыт монографического издания агульских сказок, легенд и притчей. Фольклорный текст сохранил не только исконные формулы речи, обычаи, обряды, представления людей о вселенной, но и особые конструкции предложений, фразеологизмы, устаревшую лексику, что делает его особенно ценной для исследователей языка.

Издание предназначено для всех, кто интересуется агульским\* языком. Легенды даются с переводами на русский язык, что позволит прикоснуться к агульским сказкам и не носителям агульского языка.

\*Агульский язык – один из дагестанских языков лезгинской группы.



# Гилязутдинова А. И. – Татарские легенды и мифологические рассказы, 2016

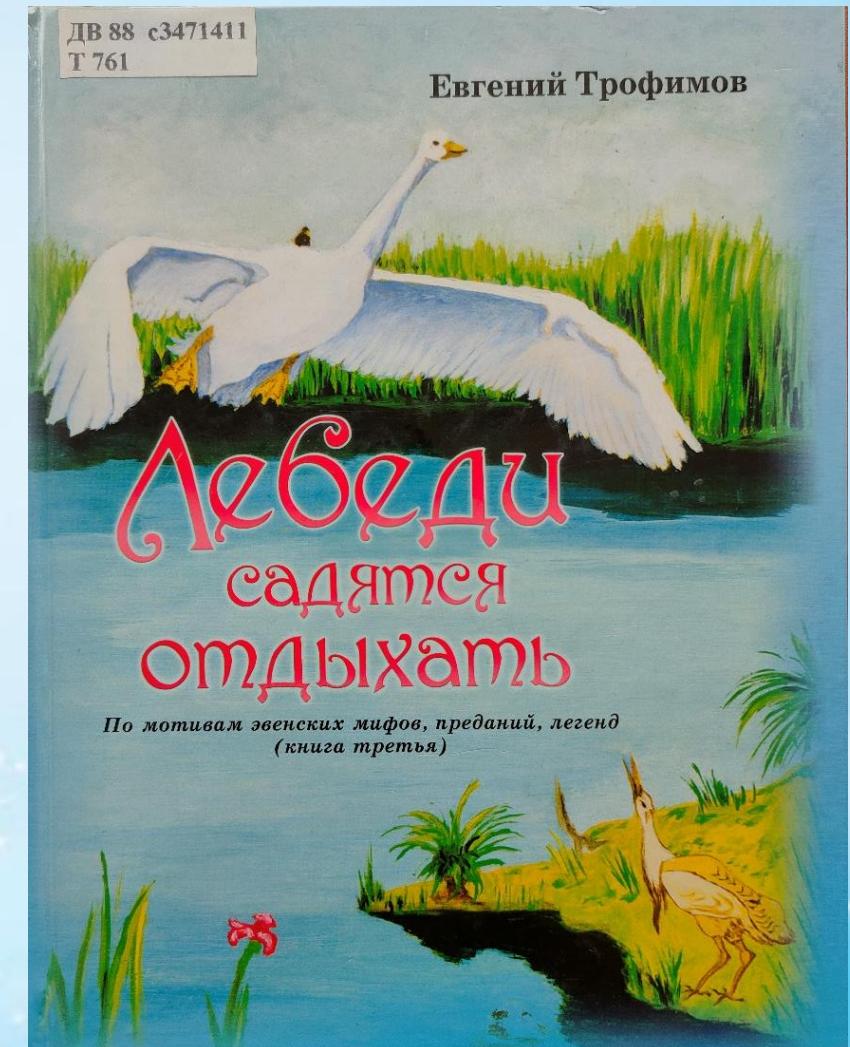


В сборник включены самые популярные образцы татарских народных легенд и мифологических рассказов. Они собраны из печатных источников, рукописей, а также были использованы материалы фольклорных экспедиций и архивов.

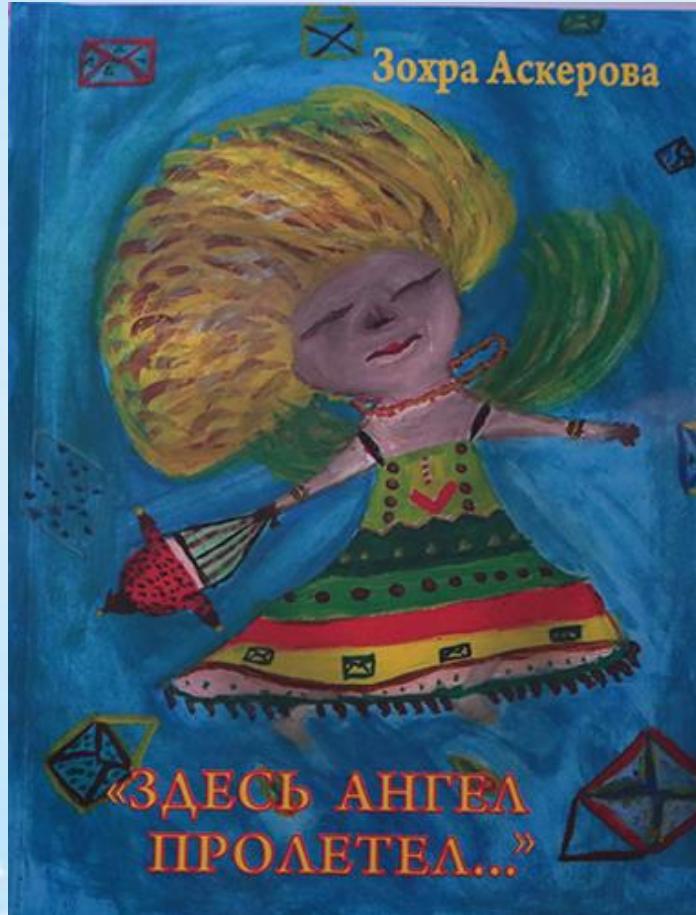
Книга предназначена широкому кругу читателей, интересующихся татарским народным поэтическим творчеством.

# Трофимов Е. Е. – Лебеди садятся отдохать, 2013

Евгений Трофимов 40 лет тщательно собирал эти истории по Охотскому побережью, Чукотке, Магаданской области, Якутии и Камчатке и занимался их литературной обработкой. Книга представляет собой памятник фольклорной культуры северного народа и ценна как источник знаний о быте, мировоззрении, верованиях и обычаях эвенов, поскольку в народной традиции такие предания передаются из уст в уста и постепенно забываются, сохраняясь в памяти лишь старшего поколения



# Аскерова З. – Здесь ангел пролетел..., 2019



Книга детских рассказов азербайджанской писательницы Зохры Аскеровой интересна, красочна и разнообразна по замыслу, в ней содержатся и рассказы-сказки, и научно-фантастические рассказы, и поучительные истории для ребят. Автором сделана попытка показать детям повседневную жизнь, а также интересы обитателей астероидов и роботов.

Обращаясь к сказкам и литературе народов мира, автор показывает, что темы воспитательного характера актуальны для общества и сегодня.

*Все представленные книги вы можете  
взять по адресу: ул. Тургенева, 74, 2-й  
этаж, читальный зал.*